

on the basis of a decision by the German Bundestag

# **Short Report**



Hotel Brauhaus Zum Löwen | @Brauhaus Zum Löwen GmbH & Co. Betriebs KG

## Hotel Brauhaus Zum Löwen

Felchtaer Straße 2-4 99974 Mühlhausen Tel: +49 3601 4710 Fax: +49 3601 471222 info@brauhaus-zum-loewen.de www.brauhaus-zum-loewen.de

## Welcome!

The hotel "Brauhaus zum Löwen" is located in the heart of the old town of Mühlhausen / Thuringia. In May 1992 a guest house brewery with beer garden, hotel and since 2002 the experience gastronomy "LEO" opened in the 300 years old half-timbered house. Every week you can look over the brewmaster's shoulders while he is brewing. The "Reichsstädtische Pilsener" and the "Apotheker Dunkel" are brewed in the traditional way. Seasonal brewing specialities include the "Kupferbier" and the "Weihnachtsbock". In the course of time an inn brewery and event gastronomy with more than 500 seats has been developed, which also offer a beer garden with a charming view from April to October. The hotel has 104 tastefully furnished rooms, 4 of which are barrier-free, 4 conference rooms and parking facilities.

# **TEST RESULT**

for

# Hotel Brauhaus Zum Löwen

99974 Mühlhausen, Certificate-ID: PA-11519-2023

Accessibility certified





This offer was classified according to the criteria of the nationwide label

## »Tourism for All«

and, in the period from

## October 2023 – September 2026

is entitled to use the label

## »Accessibility checked«

and the associated pictograms in accordance with the contract.

## **Overview**

- 3-star superior hotel in the middle of the historic old town of Mulhouse.
- Hotel consists of 3 houses partly separated by a street
- Inn-brewery with home-style cooking from regional products and home-brewed beer
- Daily guided tours through the brewery

## Accessibility at a glance

- · Parking space for people with disabilities
- Four barrier-free designed rooms
- The buildings are accessible without steps
- Almost all rooms and facilities that can be used by guests and are raised are accessible without steps or via an elevator or ramp
- 90 cm minimum width of all raised passages/doors
- WC for people with disabilities
- · Shower without threshold
- Shower chair or seat available
- Assistance dogs welcome

# Information for people with walking difficulties and wheelchair users

All areas relevant to testing meet the quality criteria of the label "Accessibility tested - partially barrier-free for people with walking disabilities".

Some information on accessibility are listed below. Detailed information can be found in the test report.

- There is a marked parking space for people with disabilities in the underground parking area (parking space size: 420 cm x 600 cm).
- The path in front of the entrances is easy to walk and drive on and has a maximum longitudinal inclination of 6 %.
- The areas are accessible without steps, partly via ramps.
- All evaluated rooms and facilities that can be used by the guests are steplessly accessible via ramps or an elevator. Exception: the vaulted cellar is only accessible via 18 steps.
- The mobile ramp to the brewhouse has a maximum inclination of 6 % and a total length of 1.20 m.
- The elevator cabin in the hotel "La Villa" measures 90 cm x 140 cm.
- All evaluated doors / passages that can be used by the guests are at least 90 cm wide.
- The reception desk is 112 cm high. There is another, equivalent communication possibility while sitting.
- Outdoor paths are at least 150 cm wide.
- In the restaurants ("Brauhaus Restaurant Malztenne" and "Restaurant LEO") there are wheelchair accessible tables (maximum height 80 cm, accessible at a height of 67 cm and a depth of 30 cm).

## Room 108 (double bedroom / old building)

- The maneuvering spaces are as follows: in front of essential, immobile furnishings (e.g. cupboard) at least 150 cm x 150 cm; to the left and right of the bed 134 cm x 190 cm.
- The bed is 61 cm high.
- A nursing bed cannot be provided.
- The maneuvering spaces in the bathroom are: in front of the toilet and in front of the washbasin 155 cm x 148 cm; left of the toilet 130 cm x 70 cm and right of the toilet 26 cm x 70 cm.
- There are handles which can be folded up to the left and right of the toilet.
- The washbasin is wheelchair accessible.
- The mirror can be seen while standing or sitting.
- The shower is accessible without thresholds.
- The maneuvering space in the shower is 120 cm x 120 cm.
- A shower seat is available or can be provided if required.
- There are grab handles in the shower.

An alarm trigger is present.

### Room 133 (double bedroom / new building)

- There is another identical room (room 233).
- The maneuvering spaces are as follows:
   in front of essential, immobile furnishings (e.g. cupboard) at least 150 cm x 150 cm;
   to the left and right of the bed 98 cm x 195 cm.
- The bed is 57 cm high.
- · A nursing bed cannot be provided.
- The maneuvering spaces in the bathroom are:
   in front of the toilet and in front of the washbasin 155 cm x 136 cm;
   to the left of the toilet 150 cm x 70 cm and to the right of the toilet 37 cm x 70 cm.
- There are handles which can be folded up to the left and right of the toilet.
- The washbasin is wheelchair accessible.
- The mirror can be seen while standing or sitting.
- The shower is accessible without thresholds.
- The maneuvering space in the shower is 120 cm x 120 cm.
- A shower seat is available or can be provided if required.
- There are grab handles in the shower.
- · An alarm trigger is present.

### Public toilet for people with disabilities (in the "Restaurant LEO")

- The maneuvering spaces are as follows:
   in front of / behind the door, in front of the toilet and in front of the washbasin at least 150 cm x 150 cm;
  - to the left of the toilet 60 cm  $\times$  70 cm and to the right of the toilet 169 cm  $\times$  70 cm.
- There are handles on the left and right of the toilet. The handle on the right of the toilet can be folded up.
- The washbasin is wheelchair accessible.
- The mirror can be seen while standing or sitting.
- An alarm trigger is present.

# Information for people with hearing impairments and deaf people

Some **information on accessibility** are listed below. Detailed information can be found in the test report.

There is no audio induction loop.

- In the restaurants ("Brauhaus Restaurant Malztenne" and "Restaurant LEO") there are tables with bright and glare-free lighting, on which there are no lamps standing or hanging that restrict the field of vision or eye contact.
- There is a seating area with low background noises (e.g. seating corner, separate room).
- In the rooms 108 and 133 (double bedroom) is at least one freely available outlet near the bed.
- The ringing or knocking on the room door is not indicated by a flashing signal that can be perceived in all rooms.
- · WiFi is offered.

# Information for visually impaired and blind people

Some information on accessibility are listed below. Detailed information can be found in the test report.

- Assistance dogs are allowed in all relevant areas / rooms.
- The entrances are visually contrasted.
- All evaluated areas that can be used by the guests are well lit, i.e. bright and glare-free.
- There is no uninterrupted guidance system with floor indicators.
- The signage is designed in easily readable and high-contrast font.
- An outgoing emergency call in the elevator is not confirmed. The control elements are not visually contrasted, but can be tactilely detected.
- Stairs are available as an alternative.
- Steps are not visually contrasted. Stairs have a handrail on one side.
- The font of the menus in the restaurants ("Brauhaus Restaurant Malztenne" and "Restaurant LEO") is designed in plain and high-contrast font.
- There is a menu in large print.
- Information is not available in Braille or prismatic writing.
- Aids offered: reading aids (reading glasses, magnifying glasses)

# Information for guests with cognitive impairments

Some **information on accessibility** are listed below. Detailed information can be found in the test report.

- The name or logo of the brewery and the hotel are clearly visible from the outside.
- The destinations of the paths are within sight or there are signs at a constantly visible distance.

- There is no colored or pictorial guidance system.
- There is a menu with pictures in the restaurants ("Brauhaus Restaurant Malztenne" and "Restaurant LEO").
- There is no information in easy language.

# Information for allergy sufferers and people with food intolerances

We have compiled some **information for allergy sufferers** below. Detailed information can be found in the test report.

#### Pet hair

Pet-free rooms available.

#### **House dust**

- Short pile carpet in accessible areas vacuumed daily with vacuums with HEPA filters. Smooth floor in accessible areas that is damp mopped daily.
- Allergen-proof protective covers (encasings) for mattresses, comforters and pillows provided.
- Allergy-safe comforters and pillows without down available.

#### **Food intolerances**

- Information available for allergy sufferers and guests with special dietary requirements (e.g. restaurants, health food stores).
- Information on the ingredients of the food used (also on request).
- Food free of flavor enhancers, gluten, fructose, lactose and vegetarian: at least 1 dish on the menu. From main allergens free, vegan and organic food: on request.

# Comfort for all generations

We have compiled some **information on accessibility** below. You will find detailed information in the test report.

- There are parking spaces in the underground parking lot.
- The path in front of the entrances is easy to walk and drive on and has a maximum longitudinal gradient of 6%.

- The premises are accessible without steps, partly via ramps.
- All rooms and facilities usable and elevated for guests are accessible without steps via ramps or an elevator. Exception: the vaulted cellar is only accessible via 18 steps.
- The mobile ramp to the brewery has a maximum slope of 6% and a total length of 1.20 m.
- The elevator cabin in Hotel La Villa is 90 cm x 140 cm.
- All doors/passages that can be used by the guest and are raised are at least 90 cm wide.
- Exterior walkways are at least 150 cm wide.
- There is no inductive hearing system.
- In the restaurants (Brauhaus Restaurant Malztenne and Restaurant LEO) there are tables with bright and glare-free lighting. There is a seating area with low ambient noise (e.g., sitting area, separate room).
- There is at least one freely available power outlet near the bed in the rooms.
- Wi-Fi is offered.
- Entrances are visually contrasting.
- All raised areas usable by guests are well lit, i.e., bright and glare-free.
- Signage is designed in easy-to-read, high-contrast lettering.
- An outgoing emergency call in the elevator is not acknowledged. The controls are not designed to be visually contrasting. Alternatively, stairs are present. Stairs do not have a visually contrasting design. Stairs have a handrail on one side.
- The font of the menu in the restaurants (Brauhaus Restaurant Malztenne and Restaurant LEO) is designed in a straightforward and high-contrast font.
- There is a menu in large print.
- Aids offered: reading aids (reading glasses, magnifying glasses)
- The name or logo of the brewery and hotel are clearly recognizable from the outside.
- There is a menu with pictures in the restaurants (Brauhaus Restaurant Malztenne and Restaurant LEO).
- Possibility to store medicines in a cool place.
- Possibility to prepare meals individually according to the quantity needed.

#### Room 108 (double room/old building)

- There is another room identical in construction (room 108).
- The movement areas are:
- in front of essential, fixed furnishings (e.g. wardrobe) at least 150 cm x 150 cm;
- to the left and right of the bed 134 cm x 190 cm.
- The bed is 61 cm high.
- The movement areas in the bathroom are:
- in front of the WC and in front of the washbasin 155 cm x 148 cm;
- to the left of the WC 130 cm x 70 cm and to the right of the WC 26 cm x 70 cm.
- There are grab rails to the left and right of the WC. The grab rails can be folded up.
- The shower is accessible without thresholds.

- The movement area in the shower is 120 cm x 120 cm.
- A shower seat is available or can be provided if required.
- Grab bars are provided in the shower.
- There is an alarm trigger available.

### Room 133 (double room/new construction)

- There is another room identical in construction (room 233).
- The movement areas are:
- in front of essential, fixed furnishings (e.g. wardrobe) at least 150 cm x 150 cm;
- to the left and right of the bed 98 cm x 195 cm.
- The bed is 57 cm high.
- The movement areas in the bathroom are:
- in front of the WC and in front of the washbasin 155 cm x 136 cm;
- to the left of the WC 150 cm x 70 cm and to the right of the WC 37 cm x 70 cm.
- There are grab rails to the left and right of the WC. The grab rails can be folded up.
- The shower is accessible without thresholds.
- The movement area in the shower is 120 cm x 120 cm.
- A shower seat is available or can be provided if required.
- · Grab bars are provided in the shower.
- There is an alarm trigger available.

# **Image Gallery**

We have put together some photos from the company / offer for you. You can find more photos in the detailed reports.



Reception

©Anke Riese



"Restaurant LEO"

©Anke Riese



"Restaurant LEO"

©Anke Riese



"Restaurant LEO"

©Anke Riese



"Brauhaus Restaurant Malztenne"

©Anke Riese



Public toilet

©Anke Riese



Room 108 with sanitary room

©Anke Riese



Room 108 with sanitary room

©Anke Riese



Room 133 with sanitary room

©Anke Riese



Room 133 with sanitary room

©Anke Riese

## Information on the "Tourism for All" labeling system

**All establishments and locations** certified with the label "Tourism for All" meet the following quality criteria:

- Data and information on accessibility are collected and checked on site by **external**, **specially trained evaluators**. The method is not based on self-assessments.
- Data on accessibility is available **in detail** and can be viewed by the guests.
- At least one staff member has successfully passed a **training** on "**Accessibility as a comfort and quality feature**".

### The labeling - explanation of the logos and pictograms

The label "Information about Accessibility" indicates that detailed and verified information on accessibility is available for all groups of people.

The label "Accessibility certified" is based on "Information about Accessibility". It means that the quality criteria defined for specific groups of people are met partially or completely.



Accessibility certified



The label "Accessibility certified" is available in two requirement levels:

#### "Accessibility certified: partially accessible".

The quality criteria are partially fulfilled for the pictured group of people, i.e. the establishment/location is partially accessible for wheelchair users. The "i" in the pictogram indicates that it is recommended to read again carefully whether the offer meets all (your oder the guest's) individual requirements.



#### "Accessibility certified: accessible".

The quality criteria are fulfilled for the pictured group of people, i.e. the establishment/location is accessible for wheelchair users.



People with walking disabilities Wheelchair users People with hearing impairment Deaf people People with visual impairments Blind people People with cognitive impairments

There are defined quality criteria for **seven groups of people** and a **specific pictogram** for each group.